

Dominique Bénazeth (éd.)

L'église de l'Archange-Michel dans le monastère copte de Baouît

Olivier Bouet, Jean-Luc Bovot, Florence Calament, André Del, Monique Dupéron,
Christophe Guilbaud, Sylvie Marchand, Cédric Meurice,
Maria Mossakowska-Gaubert, Ashraf Nageh



Institut français d'archéologie orientale

MIFAO 143 – 2021

Sommaire

Remerciements	XI
Avertissement	XIII
Introduction. La découverte et l'étude de l'église nord (D. Bénazeth)	1
Situation	1
Découverte et première exploration	1
Une publication très lacunaire	2
La réouverture du chantier	3
Fouilles anciennes et récentes : essai de synthèse	4

PARTIE I. L'ARCHÉOLOGIE

Chapitre 1. La documentation photographique des fouilles (D. Bénazeth, C. Meurice).....	7
Chapitre 2. Histoire des fouilles dans l'église nord (D. Bénazeth, C. Meurice)	19
Les circonstances et le déroulement des premières fouilles	19
Après les fouilles.....	24
Les résultats des premières fouilles et l'intérêt des archives	25
Les nouvelles fouilles (2003-2007).....	27
Chapitre 3. Fouilles récentes (J.-L. Bovot)	31
Historique et déroulement des travaux (campagnes 2003 à 2007)	31
Les enseignements de la fouille de l'église nord	51
Chapitre 4. La céramique de l'église nord. 2003-2007 (S. Marchand)	71
La céramique du VII ^e siècle des trois sondages de l'église nord	72
La céramique de l'église nord en contextes archéologiques du VII ^e au X ^e siècle.....	74

Chapitre 5. Le matériel archéologique hors céramique (D. Bénazeth)	81
Objet en pierre.....	82
Clés en bois.....	82
Éclairage	82
Vannerie.....	84
Restes d'inhumations	85

PARTIE II. L'ARCHITECTURE

Chapitre 1. L'architecture de l'église nord (D. Bénazeth)	93
Le plan	93
Les élévations.....	95
Les matériaux de construction	97
Les méthodes constructives.....	98
Les cloisonnements et la circulation dans l'église.....	109
Les transformations	110
Chapitre 2. Les fenêtres à claustras (M. Mossakowska-Gaubert)	125
Vitres.....	126
Claustras.....	127
Fixation des vitres dans les claustras.....	128
Catalogue.....	129
Chapitre 3. Application des technologies numériques à l'église nord (O. Bouet, A. Del)	141
Chapitre 4. Propositions de reconstitution des parties hautes (D. Bénazeth)	143
Partie haute du sanctuaire.....	144
Partie haute du <i>kburus</i>	144
Parties hautes du mur de refend et du vaisseau.....	144
Couverture	145

PARTIE III. LE DÉCOR SCULPTÉ ET PEINT

Chapitre 1. Emplacement des décors sculptés et peints (D. Bénazeth)	153
Décor extérieur de l'église	153
Décor intérieur de l'église.....	155
Chapitre 2. Sculpture sur pierre (D. Bénazeth)	165
Les matériaux	165
Catalogue.....	166
Conclusion.....	187

Chapitre 3. Sculpture et peinture sur bois (D. Bénazeth)	195
Importance des bois dans l'église nord.....	195
Les techniques mises en œuvre	196
Catalogue.....	197
Chapitre 4. Peintures figuratives sur panneaux de bois (D. Bénazeth)	251
Catalogue.....	251
Style des peintures	255
Disposition des panneaux.....	256
Conclusion sur les peintures sur bois de l'église nord.....	256
Chapitre 5. The Painted Panel from Niche 5 (Ashraf Nageh)	259
The Technique.....	259
The State of Conservation	260
The Proposed Restoration Plan.....	260
The Cleaning Process.....	260
The Analysis of the White Deposit Encrustation	261
Recommendations.....	261
Specific Bibliography	261
Chapitre 6. Détermination des essences des bois peints et de quelques bois sculptés de l'église nord conservés au musée du Louvre (M. Dupéron)	265
Chapitre 7. Détermination des pigments sur les bois de l'église nord (D. Bénazeth)	267
Panneaux de frises peintes (posés en applique)	267
Icône	269
Panneau sculpté appartenant à une cloison.....	269
Conclusion.....	269
Chapitre 8. Étude des enduits et des décors peints (C. Guilbaud)	271
Introduction	271
Tableau stratigraphique général.....	271
Techniques et matériaux.....	275
Historique du décor de l'église.....	276
Le dernier état de la décoration.....	279
Chapitre 9. Décor peint sur les murs et sur les supports en calcaire (D. Bénazeth)	289
Les motifs décoratifs.....	290
Les éléments symboliques.....	296
Les anges et les archanges.....	299
Le Christ et la Vierge	301
Autres personnages bibliques	302
Les saints militaires	305
Des théories de saints personnages	305
Remarques sur le style des peintures.....	310

Chapitre 10. Programme iconographique (D. Bénazeth).....	325
Dans le vaisseau	325
Dans le <i>khurus</i>	330
Dans le sanctuaire.....	331

PARTIE IV. LE MOBILIER ET LES INSTALLATIONS LITURGIQUES (D. Bénazeth)

Chapitre 1. Les installations du sanctuaire.....	339
L'autel.....	339
Le second état de la niche principale: un nouvel autel? un reliquaire?	341
Présence d'un ciborium?.....	342
Supports placés près des niches 1, 2 et 3, dans la partie sud du sanctuaire	343
La barrière, limite occidentale du sanctuaire	343
Chapitre 2. Les cloisons	347
La cloison séparant le <i>khurus</i> du vaisseau.....	347
La cloison du musée du Louvre et son emplacement dans l'église nord.....	351
Datation des cloisons	352
Importance des cloisons de l'église nord	353
Chapitre 3. La chaire	355
La découverte	355
Constitution et hypothèse de reconstitution.....	356
Importance de la chaire de l'église nord.....	357
Chapitre 4. Éléments de mobilier.....	363
Catalogue.....	363

PARTIE V. LES TEXTES (F. Calament)

Chapitre 1. Introduction à l'étude des textes	373
Chapitre 2. Inscriptions pariétales et graffiti	375
Intérieur de l'édifice.....	375
Piliers cruciformes et colonnes.....	394
Extérieur de l'édifice.....	404
Textes et fragments non localisés.....	407
Chapitre 3. Éléments inscrits de décor architectural et mobilier	431
Fragments sculptés.....	431
Panneaux de bois peints	438

Chapitre 4. Synthèse sur l'épigraphie du monument	445
Essai de classification	445
Enseignements prosopographiques et toponymiques	448
Apports majeurs : vocable et datations	455
Indices coptes	459
Prosopographie	459
Toponymie	462
Datations	462
Table de concordances	463
Inscriptions pariétales et graffiti	463
Éléments inscrits de décor architectural et mobilier	465
Chronologie de l'église nord (D. Bénazeth)	467
La construction	468
L'église en fonction	470
Transformations du bâtiment dans un environnement hostile	470
Vandalismes	471
Abandon, destruction et oubli	472
Conclusion (D. Bénazeth)	475
Annexe: Conservation et restaurations (D. Bénazeth)	479
Le bâtiment	479
Les peintures	480
Les bois et les peintures sur bois	481
Les objets	481
Restauration virtuelle	482
Bibliographie	487
Indices	507
Index général	507
Index des lieux de conservation	520
Crédits iconographiques	525
Plans, relevés, dessins et modélisations 3D	525
Photographies	525
Montages photographiques	526
Les auteurs	527